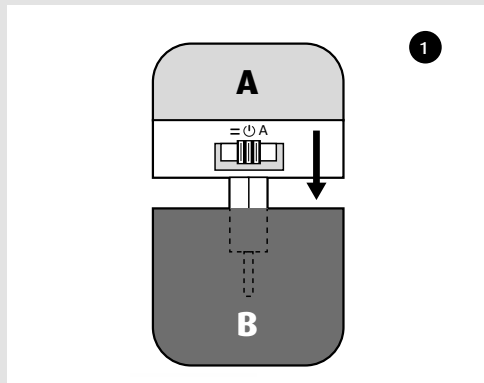


IMPORTANT !
LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION CONSERVER POUR UNE
LECTURE ULTÉRIEURE.

FR

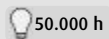
Notice d'utilisation 2in1 SleepLight Art. Núm. : 52401 / 52403 / 52404



1. Contenu de la livraison :

1x lumière nocturne avec pile (illustration 1 : partie A),
1x base (illustration 1 : partie B), 1x mode d'emploi

2. Caractéristiques techniques :



Dimensions : . . env. 6 x 7,5 x 6 cm
Matériau : plastique
⚡ 230V / 50 Hz ~
🔋 Li-ion, rechargeable, 3,7V, 120mA,
444mWh, pas interchangeable
💡 pas interchangeables, 0,5 W, ca. 50.000 h
Indice de protection : IP 20



3. Consignes générales de sécurité :

⚠ Avant le montage et l'usage, lisez attentivement
le mode d'emploi. Sinon, les fonctions de sécurité
de l'article peuvent être restreintes. Conservez le
mode d'emploi afin de pouvoir le relire ultérieu-
rement.

Danger :

- Évitez de mettre les piles ou les contacts de
connexion électrique de l'appareil en contact avec
des objets métalliques.

Avertissement :

- Avant chaque utilisation, assurez-vous que l'appareil
n'ait pas de défaut apparent. Si vous constatez
un défaut, cet appareil ne doit pas être utilisé.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême ou à
la lumière directe du soleil.
- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs mécaniques.
- L'appareil ne doit pas être ouvert car ceci peut provo-
quer des chocs électriques.
- Si l'appareil est défectueux, n'essayez PAS de ré-
soudre le problème
vous-même. Dans ce cas, veuillez vous adresser à
votre revendeur.
- Afin de diminuer le risque de choc électrique et/ou
d'incendie, ne pas tremper l'appareil ou l'adapta-
teur dans l'eau, d'autres liquides ou des produits de
nettoyage inflammables.

Attention :

- Seuls des adultes peuvent utiliser la prise.
- Veuillez n'utiliser cet article que pour l'usage auquel
il est destiné.
- N'utilisez l'appareil qu'à des fins privées, il n'est pas
destiné à une utilisation commerciale.
- Uniquement adapté à une utilisation domestique à
l'intérieur.
- La source de lumière de cette lampe ne peut être
remplacée ; lorsque la source de lumière est en fin
de vie, il faut remplacer toute la lampe.
- Enlevez tout emballage avant l'utilisation.

4. Mise en service :

- Seuls des adultes peuvent utiliser la prise.
- Assurez-vous que la tension de fonctionnement de la
veilleuse corresponde à la tension du secteur.
- Lors de la charge initiale, retirer la veilleuse de la
base, mettre l'interrupteur en position ⏻ (illustration
1) et charger la veilleuse avec une prise appropriée
entre 8 et 10 heures.

4.1 Fonction :

- Sélectionnez la position du commutateur (=) pour
une lumière continue, ⏻ pour éteindre ou (A) pour
activer le capteur crépusculaire de la veilleuse.
- Position (A) : Lors du réglage de la lumière, la
veilleuse s'allume automatiquement. Il ne brille
que dans l'obscurité.
- Lorsque la luminosité est suffisante, la veilleuse
s'éteint automatiquement.

4.2 Fonctionnement dans la prise :

- Choisissez le réglage souhaité et branchez la prise.
- Les accus se rechargent lorsque la veilleuse fonc-
tionne sur secteur.
- Vous pouvez laisser la veilleuse branchée en perma-
nence.

4.3 Fonctionnement mobile :

- Sélectionnez le réglage souhaité, branchez la veil-
leuse avec la prise orientée vers le bas dans la base
(illustration 1) et placez-la où vous le souhaitez dans
la pièce.
- Si la lumière n'est plus assez claire ou qu'elle ne
s'allume pas dans l'obscurité, la batterie doit être
rechargée.

REMARQUE :

Si vous emportez l'appareil en voyage ou que vous
n'utilisez pas la veilleuse, placez le commutateur en
position ⏻ afin d'éviter qu'elle ne s'enclenche et que
ses accus se vident.

5. Nettoyage et entretien :

Débrancher impérativement l'appareil du secteur avant
de le nettoyer! Ne pas utiliser d'agents abrasifs: l'appa-
reil se nettoie avec un simple chiffon humide!

**IMPORTANT: ne plongez jamais l'appareil dans l'eau
ni dans un quelconque autre liquide!**

6. Informations sur la protection de
l'environnement :

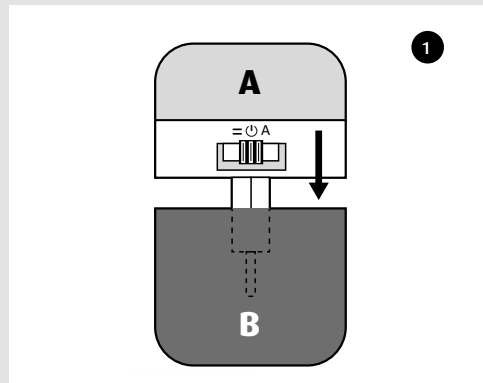
🗑 Les piles/batteries sont fabriquées avec des ma-
tières premières et ne vont pas dans les ordures
ménagères. Elles doivent néanmoins être récol-
tées dans un centre de collecte destiné au recyclage des
piles/batteries et appareils électriques. Selon la loi, les
consommateurs sont tenus de trier correctement leurs
piles/batteries et anciens appareils électriques. Grâce à
la réutilisation, à l'exploitation des matières premières ou
à d'autres formes d'usage de piles/batteries et d'anciens
appareils électriques, vous contribuez grandement à la
protection de l'environnement. Les conteneurs de piles/
batteries sont disponibles gratuitement dans les maga-
sins de distribution de piles, les entrepôts de vente par
correspondance ainsi que les centres de collecte munici-
paux. Pour savoir où trier vos anciens appareils, rensei-
gnez-vous sur le centre de tri existant dans votre com-
mune auprès des autorités locales. Le symbole ci-contre
indique l'obligation de trier correctement ses déchets.

**Veuillez conserver le reçu d'achat, la notice d'utilisa-
tion et la référence de l'article. Vous pouvez exclusive-
ment faire valoir votre garantie et toute revendication
dans le cadre de la garantie auprès du commerçant.**

IMPORTANT!
READ CAREFULLY BEFORE USE RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

GB

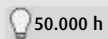
Instruction manual 2in1 SleepLight Art. no.: 52401 / 52403 / 52404



1. Scope of delivery:

1x Plug-in night lights (fig. 1: item A), 1x Base (fig. 1:
item B), 1x Operating instructions

2. Technical data:



Dimensions: . . approx. 6 x 7.5 x 6 cm
Materials: plastic
⚡ 230V / 50 Hz ~
🔋 Li-ion, rechargeable, 3,7V, 120mA,
444mWh, not interchangeable
💡 not interchangeable, 0.5 W, ca. 50,000 h
Protection category: IP 20



3. General safety instructions:

⚠ Please read the instructions carefully prior to in-
stalling or using this device. Otherwise, the item's
safety functions could be impaired. Please keep
the instructions in a safe place for future reference.

Danger:

- Avoid bringing the battery and/or electrical connec-
tion contacts on the unit into contact with
metal objects.

Warning:

- Check the unit for visible damage before each use. If
you detect any damage, do not use the
unit.
- Do not expose the device to extreme heat or direct
sunlight.
- Do not subject the device to physical shocks.
- The unit must not be opened, as this may cause an
electric shock.
- If a unit does not work correctly, please do NOT try to
fix the problem yourself. Please
contact your dealer regarding any problems.
- To avoid the risk of electric shock and/or fire hazard,
do not submerge the unit or the plug in water, other
fluids or flammable cleaning materials.

Caution:

- The socket may only be used by adults.
- Please use the product only for its intended purpose.
- The unit is to be used for personal use only, and is
not intended for commercial operation.
- Suitable for indoor domestic use only.
- The bulb in this lamp is not replaceable; when the
bulb has reached the end of its life, the entire lamp
needs to be replaced.
- Remove all packaging material before use.

4. Before first use:

- The socket may only be used by adults.
- Make sure that the operating voltages of the Night-
light and the mains supply correspond.

- When charging for the first time, remove the night
light from the base, set the switch to position ⏻ (fig.
1) and charge the night light in a suitable socket for
between 8 and 10 hours.

4.1 Function

- Select the switch position (=) for continuous light,
⏻ to switch off or (A) to activate the dusk sensor
of the night light.
- Position (A): The night light will automatically switch
on at dusk. It only lights up during hours of darkness.
- When the surroundings become brighter, the night-
light will switch off automatically.

4.2 Operating in the power point

- Select the desired setting and insert the mains plug
into the socket.
- The battery will charge when it is plugged into the
mains.
- The night light may remain permanently plugged
into the socket.

4.3 Mobile operation

- Select the desired setting, plug the night light into
the base with the mains plug pointed downwards
(Fig. 1) and position it at the required location in the
room.
- If the light is no longer bright enough, or if it does
not switch on during hours of darkness, the battery
needs to be recharged.

NOTE:

When taking the LED Nightlight on a journey it is recom-
mended that you switch the switch to position ⏻. This
will prevent the light from inadvertently switching on
and discharging the battery.

5. Cleaning and Maintenance:

Make sure that you disconnect the device from the
mains supply before cleaning. Do not use abrasive
cleaners. Clean the device with a damp cloth.

**IMPORTANT! Never allow the device to come into
contact with water or any other liquid!**

6. Environmental protection:

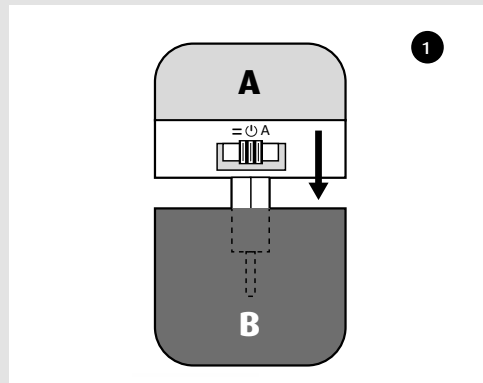
🗑 Batteries and waste electronic equipment con-
sist of raw materials and should be disposed of
at a collection point for recycling batteries and
electronic equipment and not with household waste.
Consumers are legally obliged to dispose of batteries
and waste electronic equipment properly. Reuse, mate-
rial recycling, and other forms of recycling batteries and
old equipment make an important contribution to pro-
tecting our environment. Battery collection containers
are available free of charge in stores that sell batteries,
from mail-order warehouses and at municipal collection
points. For the disposal of waste equipment, please ask
your local authority for the appropriate disposal point.
The adjacent symbol indicates the obligation to proper
disposal.

**Please keep the purchase document, instructions
for use and article number safe. Guarantee claims
or other warranty claims must be arranged exclu-
sively with the retailer.**

WICHTIG!
VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN FÜR SPÄTERES LESEN AUFBEWAHREN.

DE

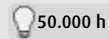
Gebrauchsanleitung 2in1 SleepLight Art.Nr.: 52401 / 52403 / 52404



1. Lieferumfang:

1x Steckdosen-Nachtlicht (Abb. 1: Teil A), 1x Base
(Abb. 1: Teil B), 1x Bedienungsanleitung

2. Technische Daten:



Maße: ca. 6 x 7,5 x 6 cm
Material: Kunststoff
⚡ 230V / 50 Hz ~
🔋 Li-ion, aufladbar, 3,7V, 120mA,
444mWh, nicht wechselbar
💡 nicht wechselbar, 0,5 W, ca. 50.000 h
Schutzart : . . . IP 20



3. Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ Bitte lesen Sie sich die folgenden Punkte sorgfäl-
tig durch und folgen Sie den Anweisungen, bevor
Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Gefahr:

- Vermeiden Sie die Berührung von metallischen Gegen-
ständen mit den Stromanschlusskontakten am Gerät.

Warnung:

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Gerät auf
offensichtliche Beschädigungen. Sollten Sie Schäden
feststellen, darf dieses Gerät nicht verwendet
werden.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder
direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen mechanischen Stößen
aus.
- Das Gerät darf nicht geöffnet werden, da dies zu
Stromschlägen führen kann.
- Sollte ein Gerät fehlerhaft arbeiten, versuchen Sie
bitte NICHT das Problem selbst zu beheben. In
diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihren Händler zu
wenden.
- Tauchen Sie das Gerät, oder den Netzstecker nicht
in Wasser, andere Flüssigkeiten oder entzündbare
Reinigungsmittel, um das Risiko eines Stromschlags
und/oder Brandgefahr zu vermeiden.

Vorsicht:

- Die Nutzung in der Steckdose darf nur durch Erwach-
sene erfolgen.
- Bitte benutzen Sie den Artikel nur für den vorgese-
henen Zweck.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den
privaten Gebrauch, es ist nicht für den gewerblichen
Gebrauch bestimmt.
- Nur für den häuslichen Gebrauch im Innenbereich
geeignet.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar;
wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht
hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Entfernen Sie vor Gebrauch jegliches Verpackungs-
material.

4. Inbetriebnahme

- Die Nutzung in der Steckdose darf nur durch Erwach-
sene erfolgen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des
Nachtlichtes mit der Netzspannung Ihres Stromnet-
zes übereinstimmt.
- Bei Erstauffladung das Nachtlicht aus der Base neh-
men, den Schalter auf die Position ⏻ stellen (Abb.
1) und das Nachtlicht in einer geeigneten Steckdose
zwischen 8 und 10 Stunden aufladen.

4.1 Funktion

- Wählen Sie die Schalterposition (=) für Dauerlicht,
⏻ zum Ausschalten oder (A) um den Dämmerungs-
sensor des Nachtlichts zu aktivieren.
- Position (A): Bei Einsetzen der Dämmerung wird das
Nachtlicht automatisch eingeschaltet. Es leuchtet nur
bei Dunkelheit.
- Bei Helligkeit wird das Nachtlicht automatisch wieder
ausgeschaltet.

4.2 Betrieb in der Steckdose

- Wählen Sie die gewünschte Einstellung und stecken
den Netzstecker in die Steckdose.
- Der Akku wird bei Betrieb in der Steckdose gleich-
zeitig aufgeladen.
- Das Nachtlicht kann dauerhaft in der Steckdose ver-
bleiben.

4.3 Mobiler Betrieb

- Wählen Sie die gewünschte Einstellung, stecken das
Nachtlicht mit dem Netzstecker nach unten gerichtet
in die Base (Abb. 1) und positionieren es an der ge-
wünschten Stelle im Zimmer.
- Wird das Licht nicht mehr hell genug, oder schaltet
bei Dunkelheit nicht ein, muss der Akku wieder auf-
geladen werden.

HINWEIS:

Bei Mitnahme auf Reisen oder Nichtbenutzung des
Nachtlichtes, empfiehlt es sich, den Schalter auf Posi-
tion ⏻ zu stellen. So wird verhindert, dass das Nacht-
licht eingeschaltet und somit der Akku entladen wird.

5. Reinigung und Pflege

Vor der Reinigung das Gerät unbedingt vom Stromnetz
trennen. Keine scheuernden Mittel verwenden, Gerät
mit einem feuchten Tuch säubern.

**WICHTIG!: Das Gerät niemals in Wasser oder andere
Flüssigkeiten tauchen!**

6. Hinweise zum Umweltschutz

🗑 Batterien/Akkus und elektronische Altgeräte
sind Rohstoffe und gehören nicht in den Haus-
müll, sondern müssen an einer Sammelstelle
für Batterien/Akkus und elektrische Geräte abgegeben
werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batte-
rien/Akkus und elektrische Altgeräte sachgerecht zu
entsorgen. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen
Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von
Batterien/Akkus und Altgeräten leisten Sie einen wich-
tigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Im batterie-
vertreibenden Handel, im Versandhauslager sowie in
kommunalen Sammelstellen stehen kostenlos Batte-
rie/Akku-Sammelbehälter bereit. Zur Entsorgung eines
Altgerätes fragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwal-
tung nach der zuständigen Entsorgungsstelle. Das ne-
benstehende Symbol weist auf die Verpflichtung der
fachgerechten Entsorgung hin.

**Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikel-
nummer aufbewahren. Gewährleistungsansprüche
oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind aus-
schließlich mit dem Händler abzuwickeln.**

